

## **Cuore Immacolato della Beata Vergine Maria**

### **INTROITO**

**Ant.** Gaudeamus omnes in Domino, diem festum celebrantes sub honore Immaculati Cordis beatae Mariae Virginis: de cuius solemnitate gaudent Angeli et collaudant Filium Dei.

**Ps.** Eructavit cor meum verbum bonum: dico ego opera mea Regi.

*Ralleghiamoci tutti nel Signore, celebrando un giorno di festa in onore del Cuore Immacolato della beata Vergine Maria: della cui solennità gioiscono gli Angeli e lodano il Figlio di Dio.*

*Il mio cuore effonde una parola lieta: io canto le mie opere al Re.*

### **COLLETTA**

Omnipotens sempiterne Deus, qui in Corde beatae Mariae Virginis dignum Spiritus Sancti habitaculum praeparasti: concede propitius; ut eiusdem Immaculati Cordis festivitatem devota mente recolentes, secundum Cor tuum vivere valeamus. Per Dominum...

*O Dio onnipotente ed eterno, che nel Cuore della beata Vergine Maria hai preparato una degna dimora dello Spirito Santo, concedi propizio che, celebrando con animo devoto la festa del suo Cuore Immacolato, possiamo vivere secondo il tuo cuore.*

### **EPISTOLA (Eccli 24, 23-31)**

Ego mater pulchrae dilectionis, et timoris, et agnitionis, et sanctae spei...

*Io sono la madre del bell'amore, del timore, della conoscenza e della santa speranza...*

### **GRADUALE**

Benedicta et venerabilis es, Virgo Maria: quae sine tactu pudoris inventa es Mater Salvatoris.

Virga Jesse floruit: Virgo Deum et hominem genuit.

*Benedetta e venerabile sei tu, Vergine Maria: che senza perdere la purezza sei divenuta Madre del Salvatore.*

*Il virgulto di Iesse è fiorito: la Vergine ha generato Dio e uomo.*

### **VANGELO (Lc 2,19)**

Maria autem conservabat omnia verba haec, conferens in corde suo.

*Maria custodiva tutte queste cose, meditandole nel suo cuore.*

### **OFFERTORIO**

Recordare, Virgo Mater Dei, dum steteris in conspectu Domini, ut loquaris pro nobis bona.

*Ricordati, o Vergine Madre di Dio, quando starai davanti al Signore, di parlare in nostro favore.*

### **SECRETA**

Suscipe, Domine, hostias quas tibi offerimus: et praesta; ut, intercedente beata Maria semper Virgine, cuius Immaculatum Cor veneramus, a praesentibus periculis liberemur

*Accogli, o Signore, le offerte che ti presentiamo, e concedi che, per intercessione della beata Vergine Maria, di cui veneriamo il Cuore Immacolato, siamo*

et aeterna gaudia consequamur. Per  
Dominum...

*liberati dai pericoli presenti e giungiamo ai  
gaudi eterni.*

## **COMUNIONE**

Beatam me dicent omnes generationes: *Tutte le generazioni mi chiameranno beata:*  
quia fecit mihi magna qui potens est. *perché grandi cose ha fatto in me l'Onnipotente.*

## **DOPO LA COMUNIONE**

Sumptis, Domine, sacramentis: concede,  
quaesumus; ut, intercedente beata Maria  
semper Virgine, cuius Immaculatum Cor  
veneramur, quod temporaliter gerimus,  
aeternaliter consequamur. Per Dominum... *Dopo aver ricevuto i sacramenti, o Signore,  
concedi, ti preghiamo, che per intercessione  
della beata Vergine Maria, di cui veneriamo  
il Cuore Immacolato, otteniamo in eterno  
ciò che celebriamo nel tempo.*